

Hoja de datos de seguridad del material



Zep Sales & Service, A Unit of Zep Inc.
1310 Seaboard Industrial Blvd.
Atlanta, GA 30318
1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)
www.zep.com

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto BRAKE WASH (AEROSOL)

Uso del producto Aerosol Limpiador para frenos

Código del producto 0287

Fecha de emisión 04/16/08 **Sustituya** 08/30/07

Números de teléfono de emergencia

Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:

Compliance Services 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)

Por la Emergencia Medica

INFOTRAC: (877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

Por una Emergencia del Transporte

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

Fecha de impresion: 04/16/08

Preparada por

Compliance Services
1420 Seaboard Industrial Blvd.
Atlanta, GA 30318

Sección 2. Identificación de los riesgos

Visión general de la Emergencia

*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

PELIGRO



LIQUIDO Y VAPORES EXTREMADAMENTE INFLAMABLES, LOS VAPORES PUEDEN INFLAMARSE ESPONTANEMANTE.

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

PROVOCA IRRITACION OCULAR. NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. NOCIVO SI SE INHALA.

CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

NOTA: Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

Efectos agudos

Vías de absorción

Contacto cutáneo. Inhalación.

Ojos

El contacto puede provocar irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

Piel

El contacto directo puede causar irritación y enrojecimiento. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento. El producto puede ser absorbido por la piel. Propiedades de degradación de grasa, puede agravar una dermatitis existente.

Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Las altas concentraciones de vapor pueden causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia y náuseas, y pueden provocar la pérdida de consciencia.

Ingestión

Nocivo por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. El vómito aumenta el riesgo de neumonía química o edema pulmonar ocasionado por la aspiración de solventes de hidrocarburo.

Efectos crónicos

Sobre-exposición de este producto por inhalación o absorción puede producir depresión del sistema central nervioso dando como resultado dolor de cabeza, náusea y/o vértigo. El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis. Una exposición repetida o prolongada a la sustancia puede causar trastornos riñones, pulmones, hígado, corazón, cerebro, sistema nervioso central (SNC).

Carcinogenicidad Ingredientes: No está en lista como carcinógeno por OSHA, NTP o IARC.

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

<u>Name of Hazardous Ingredients</u>	<u>Número CAS</u>	<u>% by Weight</u>
HEPTANE; n-heptane	142-82-5	80 - 90
ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol	64-17-5	1 - 10
METHANOL; methyl alcohol; wood alcohol; columbia spirits	67-56-1	<5
ALCOHOL ISOPROPILICO; IPA	67-63-0	<3
CARBON DIOXIDE	124-38-9	<5

Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.
Contacto con la piel	Lave inmediatamente con agua y jabón y enjuague completamente. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
Inhalación	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Procurar atención médica.
Ingestión	PELIGRO DE ASPIRACIÓN. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



Punto de inflamación	Vaso cerrado: <-18°C (<0°F) (Tagliabue.)
Límites inflamables	Punto mínimo: 1.2% Punto máximo: 6.7%
Inflamabilidad	Extremadamente inflamable. (CSMA) Aerosol que puede explotar por retroceso de llama.
Riesgo de incendio	LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES. El vapor puede inflamarse. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego.
Procedimientos de la lucha contra el fuego	Usar polvos químicos secos o CO ₂ . El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado. Enfriar los contenedores con un chorro de agua para evitar la sobrepresión, la auto-inflamación o la explosión.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

Derrame Ordenar	Derrames mayores son poco probables debido al empaquetamiento.
------------------------	--

Sección 7. Manejo y almacenaje

Manipulación	Líquido y vapor extremadamente inflamables. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. No ingerir. Lávese completamente después del manejo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta.
Almacenamiento	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. No perfore o incinere. No almacenar por encima de la siguiente temperatura: 49°C (120.2°F). Almacenar alejado de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

<u>Nombre del producto</u>	<u>Límites de exposición</u>
----------------------------	------------------------------

HEPTANE; n-heptane

ACGIH/OSHA (Estados Unidos).

TWA: 400 ppm 8 hora(s).

ACGIH/OSHA (Estados Unidos).

STEL: 400 ppm 15 minuto(s).

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol

ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos).

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

METHANOL; methyl alcohol; wood alcohol; columbia spirits

OSHA/ACGIH (Estados Unidos).

TWA: 200 ppm 8 hora(s).

OSHA /ACGIH (Estados Unidos).

STEL: 250 ppm 15 minuto(s).

ALCOHOL ISOPROPILICO; IPA

ACGIH TLV (Estados Unidos).

TWA: 200 ppm 8 hora(s).

OSHA PEL (Estados Unidos).

TWA: 400 ppm 8 hora(s).

ACGIH/OSHA (Estados Unidos).

STEL: 400 ppm 15 minuto(s).

CARBON DIOXIDE

ACGIH TLV (Estados Unidos).

TWA: 5000 ppm 8 hora(s).

STEL: 30000 ppm 15 minuto(s).

Equipo Protector Personal

Ojos

Gafas de seguridad.



Cuerpo

Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. Recomendado Viton gloves. Guantes de nitrilo. Neoprene gloves.

Respiratoria

Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico

Líquido. [Aerosol.]

Color Clear

pH

No aplicable

Olor Hidrocarburo. [Poco]

Punto de ebullición

No determinado.

Presión de vapor 5.9 kPa (44 mm Hg)

Peso específico

0.69 (Agua = 1)

Densidad de vapor >1 [Aire= 1]

Solubilidad

insoluble(s) en el agua.

Índice de evaporación No determinado.**VOC** 95.3% 5.51 (lb/gal) 660 (g/l)
(Consumidor)

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Estabilidad y reactividad

El producto es estable.

Incompatibility

Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

Polimerización peligrosa

No se producirá.

Productos de descomposición peligrosos

óxidos de carbono (CO, CO₂)

Sección 11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Heptane	DL50 Oral	Ratón	15000 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Gas.	Ratón	18295 ppm	2 horas
Ethanol	DL50 Oral	Rata	7060 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	20000 mg/m ³	4 horas
	DL50 Oral	Rata	5628 mg/kg	-
Methanol	DL50 Dérmica	Conejo	13000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	4700 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	22500 ppm	8 horas
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	19000 ppm	8 horas
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	19000 ppm	8 horas

Sección 12. Información sobre la ecología**Efectos ambientales** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.**Ecotoxicidad acuática**

No disponible.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación**Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

Corriente de desperdicio Código: D001
Grado de riesgo: - [Desecho peligroso.]
Origen: - [Desecho RCRA.]**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
Clasificación DOT	Ninguno.	Artículo de consumidor	ORM-D	-	
Clase IMDG	No determinado.			I	

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE* : Grupo de embalaje

Sección 15. Informaciones reglamentarias**Regulaciones Federales de EUA**

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

Nombre del producto

Methanol

Acta de limpieza del agua (CWA) 307: No se encontraron productos.**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** No se encontraron productos.**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** Methanol

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

Reglamentaciones estatales**California Prop 65****WARNING:** This product contains a chemical or chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. :

Toluene

Sección 16. Datos complementarios

A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.

*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.